



# AENOR

Asociación Española de  
Normalización y Certificación

## CERTIFICADO AENOR DE PRODUCTO N° 030 / 002130

AENOR PRODUCT CERTIFICATE N°

Pg. 1/2  
2014-05-05

La Asociación Española de Normalización y Certificación (AENOR) certifica que el producto  
The Spanish Association for Standardisation and Certification (AENOR) certifies that the product

**INTERRUPTOR AUTOMÁTICO PARA ACTUAR POR CORRIENTE DIFERENCIAL  
RESIDUAL, SIN DISPOSITIVO DE PROTECCIÓN CONTRA SOBREENTENSIDADES,  
PARA USO DOMESTICO Y ANALOGOS (ID)**

**RESIDUAL CURRENT OPERATED CIRCUIT-BREAKER WITHOUT INTEGRAL OVERCURRENT  
PROTECTION (RCCB'S)**

detallado en la(s) página(s) siguiente(s),

detailed in the following page(s),

suministrado por

supplied by

**ZHEJIANG CHINT ELECTRICS CO. LTD.**

**No. 1, CHINT ROAD, CHINT INDUSTRIAL ZONE, NORTH BAIXIANG, YUEQING  
ZHEJIANG PROVINCE (China)**

y elaborado en

and manufactured in

**No. 1, CHINT ROAD, CHINT INDUSTRIAL ZONE, NORTH BAIXIANG, YUEQING  
ZHEJIANG PROVINCE (China)**

es conforme con

complies with

**UNE-EN 61008-1:2013 (EN 61008-1:2012)**

**UNE-EN 61008-2-1/A11:1999 (EN 61008-2-1:1994/A11:1998)**

**UNE-EN 61008-2-1:1996 (EN 61008-2-1:1994)**

Para conceder este Certificado, AENOR ha ensayado el producto y ha comprobado el sistema de la calidad aplicado para su elaboración. AENOR realiza estas actividades periódicamente mientras el Certificado no haya sido anulado, según se establece en el Reglamento Particular RP 030.15.

In order to grant this Certificate, AENOR has tested the product and has verified the quality system used in its manufacture. AENOR performs these tasks periodically while the Certificate has not been cancelled, in accordance with the stipulations of the Specific Rules RP 030.15.

Fecha de concesión: **2008-09-10**  
First issued on:

Fecha de modificación: **2014-05-05**  
Modified on:

Fecha de caducidad: **2019-05-05**  
Expires on:

**AENOR** Asociación Española de  
Normalización y Certificación

**Avelino BRITO MARQUINA**  
Director General de AENOR  
Chief Executive Officer

Este certificado anula y sustituye al certificado 030/002130, de fecha 2008-09-10.  
No está autorizada la reproducción parcial de este documento.

This certificate supersedes certificate 030/002130, dated 2008-09-10.  
The partial reproduction of this document is not permitted.



**CERTIFICADO AENOR DE PRODUCTO N° 030 / 002130**  
AENOR PRODUCT CERTIFICATE N°

Pg. 2/2  
2014-05-05

Marca Comercial: CHINT  
Trade mark:

| Referencia | N° de polos  | Corriente asignada | Tensión asignada (Un) | Corriente diferencial  | Frecuencia | I $\Delta$ m | I $m$ | I $n$ c | I $\Delta$ c | Tipo | Información adicional  |
|------------|--------------|--------------------|-----------------------|------------------------|------------|--------------|-------|---------|--------------|------|------------------------|
| Type Ref.  | No. of poles | Rated current      | Rated voltage         | Rated residual current | Frequency  |              |       |         |              | Type | Additional information |
| 972174     | 2P           | 25 A               | 230 V~                | 30 mA                  | 50 Hz      | 500 A        | 500 A | 6000 A  | 6000 A       | AC   | (1) (2)                |
| 972176     | 2P           | 25 A               | 230 V~                | 300 mA                 | 50 Hz      | 500 A        | 500 A | 6000 A  | 6000 A       | AC   | (1) (2)                |
| 972177     | 2P           | 40 A               | 230 V~                | 30 mA                  | 50 Hz      | 500 A        | 500 A | 6000 A  | 6000 A       | AC   | (1) (3)                |
| 972179     | 2P           | 40 A               | 230 V~                | 300 mA                 | 50 Hz      | 500 A        | 500 A | 6000 A  | 6000 A       | AC   | (1) (3)                |
| 972180     | 2P           | 63 A               | 230 V~                | 30 mA                  | 50 Hz      | 630 A        | 630 A | 6000 A  | 6000 A       | AC   | (1) (4)                |
| 972182     | 2P           | 63 A               | 230 V~                | 300 mA                 | 50 Hz      | 630 A        | 630 A | 6000 A  | 6000 A       | AC   | (1) (4)                |
| 972192     | 4P           | 25 A               | 400 V~                | 30 mA                  | 50 Hz      | 500 A        | 500 A | 6000 A  | 6000 A       | AC   | (1) (2)                |
| 972194     | 4P           | 25 A               | 400 V~                | 300 mA                 | 50 Hz      | 500 A        | 500 A | 6000 A  | 6000 A       | AC   | (1) (2)                |
| 972195     | 4P           | 40 A               | 400 V~                | 30 mA                  | 50 Hz      | 500 A        | 500 A | 6000 A  | 6000 A       | AC   | (1) (3)                |
| 972197     | 4P           | 40 A               | 400 V~                | 300 mA                 | 50 Hz      | 500 A        | 500 A | 6000 A  | 6000 A       | AC   | (1) (3)                |
| 972198     | 4P           | 63 A               | 400 V~                | 30 mA                  | 50 Hz      | 630 A        | 630 A | 6000 A  | 6000 A       | AC   | (1) (4)                |
| 972200     | 4P           | 63 A               | 400 V~                | 300 mA                 | 50 Hz      | 630 A        | 630 A | 6000 A  | 6000 A       | AC   | (1) (4)                |

- (1) Serie NL1-63. -5/40 °C / Series NL1-63. -5/40 °C
- (2) Debe protegerse, aguas arriba, con fusible gG de 25 A o Interruptores automáticos de 25 A de la serie NB1-63 de marca CHINT / Shall be back-up protected by gG 25 A fuse or series NB1-63 25 A, of trade mark CHINT
- (3) Debe protegerse aguas arriba, con fusible gG de 40 A o Interruptores automáticos de 40 A de la serie NB1-63 de marca CHINT / Shall be back-up protected by gG 40 A fuse or series NB1-63 40 A CBO, of trade mark CHINT
- (4) Debe protegerse, aguas arriba, con fusible gG de 63 A o Interruptores automáticos de 63 A de la serie NB1-63 de marca CHINT / Shall be back-up protected by gG 63 A fuse or series NB1-63 A CBO, of trade mark CHINT